

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
6 March 2012Russian
Original: English**Третий комитет****Краткий отчет о 15-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 13 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ханифф (Малайзия)*затем:* г-н Дзелиоли (заместитель Председателя) (Италия)**Содержание**Пункт 28 повестки дня: Улучшение положения женщин (*продолжение*)

- a) Улучшение положения женщин (*продолжение*)
- b) Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)

Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

- a) Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)
- b) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 28 повестки дня: Улучшение положения женщин (продолжение)

а) Улучшение положения женщин (A/66/38, A/66/99, A/66/181, A/66/212 и A/66/215) (продолжение)

б) Осуществление решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/66/211) (продолжение)

1. **Г-жа Кондоло** (Замбия) говорит, что гендерное равенство является одним из приоритетных пунктов в долгосрочном плане развития, принятом правительством ее страны. Законодательство, учитывающее гендерные факторы, расширение социальных и экономических прав и возможностей женщин и учет гендерной проблематики — все это является неотъемлемыми составляющими деятельности государства в целях развития. Правительство Замбии включает Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в национальное законодательство. Кроме того, недавно принятое законодательство в отношении гендерного насилия вводит уголовную ответственность за совершение подобных действий и предусматривает защиту жертв насилия, а также устанавливает ответственность государства за предоставление убежищ таким жертвам. Посредством ряда государственных механизмов предоставляется финансовая поддержка женщинам-предпринимателям и принимаются меры по обеспечению доступности образования и землевладения для сельских женщин. Тем не менее большинство женщин в Замбии, несмотря на их активное участие в неформальной экономике, нуждаются в предоставлении им экономических возможностей.

2. Принцип учета гендерной проблематики был внедрен в государственных министерствах, и его реализация требуется на всех уровнях государственного сектора. Признавая, что правительства несут основную ответственность за достижение гендерного равенства, делегация страны оратора настоятельно призывает Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины") усилить свою роль и предостав-

лять техническое и финансовое содействие государствам-членам.

3. **Г-н Фиальо** (Эквадор) говорит, что Конституция Эквадора обеспечивает юридическую базу для защиты прав женщин и устанавливает основу для достижения гендерного равенства путем учета гендерной проблематики в основной деятельности и обеспечения доступа к образованию и здравоохранению. Конституция также предусматривает приоритетные меры, позволяющие гарантировать права лиц, принадлежащих одновременно к нескольким уязвимым группам, таких как девочки из числа коренных народов. Национальный совет по гендерному равенству осуществляет деятельность, направленную на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, обеспечение равноправия как основы для участия в политической жизни и защиту женщин от насилия.

4. Правительство работает над обеспечением юридического и фактического признания различных видов семей с наделением их равными правами и возможностями. Оно также предоставляет лицам, занятым неоплачиваемым домашним трудом, доступ к социальному обеспечению и содействует введению общей ответственности мужчин и женщин за выполнение семейных обязанностей. Интересы и потребности женщин, включая женщин из числа коренных народов, смешанного расового происхождения и женщин из числа выходцев из Африки, интегрировались в государственный национальный план, а национальные бюджеты формировались с учетом гендерного фактора. Правительство также способствует справедливому представительству женщин в государственных учреждениях и на руководящих постах в государственном секторе.

5. Делегация страны оратора одобряет деятельность Исполнительного директора структуры "ООН-женщины" и приветствует работу структуры, направленную на обеспечение участия женщин из числа коренных народов Эквадора в сохранении и рациональном использовании биосферного заповедника Ясуни. Правительство страны оратора последовательно включает гендерную проблематику в макроэкономическую политику с целью поддержки полноправного участия женщин в сферах образования, науки и технологий.

6. **Г-н Гаспар Мартинс** (Ангола) говорит, что правительство его страны уделяет большое внимание обеспечению для женщин равного доступа к

высшему образованию, стимулируя их к продолжению обучения в сферах науки и технологии. В Анголе уже достигнуто значительное участие женщин во многих профессиях, считающихся традиционно мужскими, в том числе в сфере телекоммуникаций, в авиации, вооруженных силах и правоохранительных органах. Правительство страны оратора представило несколько отчетов об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и прилагает все усилия для выполнения рекомендаций, полученных на основании данных отчетов. Искоренение гендерного насилия является важнейшим приоритетом в национальной повестке дня по гендерным вопросам, что подтверждается принятым ранее в этом году в парламенте новым законом о насилии в семье. В процессе профессионального обучения сельских женщин особое внимание уделяется обучению женщин с ограниченными возможностями и матерей-одиночек.

7. Делегация страны оратора приветствует стратегический план структуры "ООН-женщины" на 2011–2013 годы, амбициозный масштаб которого стал возможен благодаря консультациям этой структуры с заинтересованными сторонами из различных регионов. Правительство Анголы готово к полному включению данного стратегического плана в свою национальную повестку дня по вопросам расширения прав и возможностей женщин и будет стремиться к его полной реализации.

8. **Г-н Линдал** (наблюдатель от Суверенного военного мальтийского ордена) говорит, что Мальтийский орден уделяет особое внимание помощи женщинам, проживающим в сельских районах, которые имеют ограниченный доступ к экономическим ресурсам, исключены из процессов принятия решений и выполняют непропорционально большую долю неоплачиваемого труда. Вложение средств в эту группу населения оказывает значительное воздействие на рост производительности и экономической активности общины. Проекты, осуществляемые в сельской горной местности в Боливии, помогают семьям улучшить применяемые ими методы выращивания сельскохозяйственных культур, а также обеспечивают оплату обучения молодых женщин, в то время как проект во Вьетнаме направлен на получение женщинами, живущими в сельскохозяйственном районе, навыков создания малых предприятий. Другой проект направлен на повышение степени реализации афганскими женщинами своих социальных и культурных прав — для этого осуществляется передача образовательных телевизионных программ, посвященных здоровью, правам и другим темам, с

участием телеведущих-женщин. В Демократической Республике Конго Орден руководит работой медицинских центров, предоставляющих содействие в психосоциальной области женщинам и девочкам, подвергшимся сексуальному насилию в ходе конфликта. Оратор привлекает внимание к тяжелому положению уязвимых женщин-мигрантов и призывает государства-члены к усилению защиты правопорядка, предоставлению защиты и поддержки жертвам насилия и распространению информации с целью устранения дискриминации в отношении данной группы.

9. **Г-н Янг** (наблюдатель от Международного комитета Красного креста (МККК)) говорит, что МККК приветствует предпринимаемые государствами в последнее время усилия по обеспечению благополучия женщин в условиях вооруженных конфликтов. Особое внимание уделяется женщинам, которые становятся главой семьи после потери члена семьи в конфликте. Их способность получать доход зачастую ограничивается недостаточным образованием, отсутствием необходимых навыков и культурными традициями, которые мешают им вести собственное дело. Кроме того, в связи с неясным юридическим статусом, женщины, чьи мужья пропали без вести, нередко сталкиваются с тем, что их права на имущество, доступ к основным услугам и попечение над собственными детьми оказываются под угрозой. МККК откликнулся на нужды таких женщин, обеспечивая распределение помощи, предоставляя микроэкономические возможности, психосоциальные услуги и юридическую поддержку. Эта организация также повышает осведомленность органов власти о потребностях женщин и поддерживает обучение правительственных служащих криминалистике и сбору данных, полученных до смерти, с целью установления судьбы пропавших без вести.

10. В периоды общего отсутствия безопасности или насилия женщины также страдают от нарушений в предоставлении жизненно необходимых услуг здравоохранения, таких как программы вакцинации и охраны материнства. Несмотря на то что МККК приступил к реализации проекта, направленного на решение данной проблемы, одно только медицинское сообщество не может заниматься проблемами предоставления доступа к услугам здравоохранения в ситуациях вооруженного конфликта. Государства должны признать, что насилие, приведшее к нарушению предоставления медицинского обслуживания, является серьезной и широко распространен-

ной гуманитарной проблемой, и сосредоточить внимание на данном вопросе, в частности, повышая осведомленность в рядах своих вооруженных сил и в других органах власти.

11. **Г-н Роланд** (наблюдатель от Международной организации по миграции (МОМ)) говорит, что, хотя МОМ признает уязвимость женщин-мигрантов перед эксплуатацией и гендерным насилием, он полагает, что миграция может расширять права и возможности женщин, создавая для них новые перспективы для получения средств к существованию. В этой связи принцип безопасной и легальной миграции должен соблюдаться в политике государств происхождения, транзита и назначения. В отношении доклада Генерального секретаря о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов (A/66/212) МОМ приветствует особое внимание, уделяемое необходимости защиты трудящихся женщин-мигрантов, в частности работающих в качестве домашней прислуги. Для обеспечения легальной и безопасной миграции таких трудящихся требуются миграционная политика, учитывающая гендерные факторы, а также сотрудничество между государствами. В отношении доклада Генерального секретаря о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (A/66/99) оратор отмечает, что МОМ стремится расширить общую рекомендацию № 26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, обеспечивая выявление нуждающихся в помощи женщин-мигрантов и их поддержку через проекты МОМ. Миграционная политика, в которой учитывается гендерная концепция, помогает бороться с дискриминацией в отношении трудящихся женщин-мигрантов, обеспечивает их права и защищает от насилия, независимо от их юридического статуса.

12. Как отмечается в докладе Генерального секретаря о женщинах в сельских районах (A/66/181), иногда обязанности сельских женщин расширяются в результате миграции мужчин. Более того, сельские женщины, желающие мигрировать, обладают ограниченным доступом к информации о возможностях легальной миграции, что повышает их уязвимость перед контрабандистами. Женщины-мигранты вносят свой вклад в социально-экономическое развитие и поэтому их необходимо принимать во внимание в национальных стратегиях развития.

13. **Г-жа Кристенсен** (наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФКК)) говорит, что жен-

щины способны показывать яркие побудительные примеры стойкости и развития перед лицом бедствий, таких как нынешняя засуха на Африканском Роге и тайфуны, свирепствующие в Юго-Восточной Азии. Недавние доклады МФКК и ФАО привлекли внимание к вкладу женщин в процесс предотвращения голода и недоедания, а также к заметному увеличению объемов производства пищевой продукции, которого можно достичь благодаря инвестициям в деятельность женщин-фермеров. Оратор призывает государства-члены предпринять шаги в этом отношении и приветствует намерение уделить особое внимание расширению прав и возможностей женщин, проживающих в сельских районах, на сессии Комиссии по положению женщин в 2012 году.

14. МФКК сделала задачу предотвращения гендерного насилия приоритетным пунктом своей глобальной стратегии на 2011–2020 годы. На основании опыта национальных обществ МФКК выработаны важнейшие рекомендации, которые нужно использовать для определения конкретной стратегии. Во-первых, использование национальных бюджетных ресурсов необходимо направить на борьбу с межличностным, а не коллективным насилием. Во-вторых, для борьбы с гендерными стереотипами и дискриминацией и изменения агрессивного поведения можно использовать как неформальное, так и формальное образование. В-третьих, участие мужчин и лидеров общин имеет важнейшее значение для практического применения законодательства. Наконец, должна существовать возможность адаптации стратегий борьбы с насилием с учетом сильных сторон и потребностей конкретных общин. Национальные общества МФКК работают в сотрудничестве с правительствами, чтобы обеспечить целостный и скоординированный подход к борьбе с насилием.

15. **Г-н Моттер** (наблюдатель от Межпарламентского союза (МПС)) говорит, что, хотя число женщин-парламентариев растет во всем мире, при сохранении нынешнего темпа роста целевой показатель, равный 30-процентной доле представительства женщин в парламентах стран мира, установленный в Пекинской декларации и Платформе действий, будет достигнут только в 2025 году. МПС приветствует предложение в отношении проекта резолюции по положению женщин и участию в политической жизни в качестве шага к ускорению достижения данной цели и считает желательным, чтобы в тексте были определены конкретные цели, дости-

жение которых содействовало бы расширению участия женщин в политике.

16. МПС высказывается в поддержку выполнения анализа и реформирования правовой и политической системы государств с целью повышения уровня участия женщин. По его наблюдениям, правительства, в парламентах которых присутствует более 30 процентов женщин, имеют систему пропорциональных списков для проведения выборов; применяют временные специальные меры; или используют переходные периоды в качестве возможности для реформирования дискриминационных законов и практики. Конституция государства и его законы в отношении средств массовой информации, политических партий и кампаний также являются определяющими факторами для избрания женщин в парламент.

17. Расширение прав и возможностей женщин для участия в политике зависит от уровня их доступа к наставничеству, политическим сетям и финансированию. Союз поддерживает проведение выборных процессов, облегчающих доступ женщин к обучению, средствам массовой информации и финансовым ресурсам. Другим приоритетным пунктом является поддержка развития процессов, учитывающих гендерные факторы, таких как занятие руководящих постов, правила, часы работы и другие условия работы в парламентах.

18. Учреждение структуры "ООН-женщины", несомненно, увеличит внимание, уделяемое Организацией Объединенных Наций участию женщин в политике. МПС будет поддерживать данные усилия и участвовать в них в ближайшие годы.

19. **Г-жа Ратсифандрихаманана** (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)) говорит, что, поскольку женщины, проживающие в сельских районах, вносят большой вклад в жизнь своих общин и домашних хозяйств, расширение их экономических прав и возможностей приведет к повышению их социально-политического статуса и улучшит общее благополучие их семей. В докладе ФАО "Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства" за 2011 год основное внимание в котором уделяется женщинам и сельскому хозяйству, было выявлено, что во всех развивающихся странах женщины-фермеры имеют меньшие земельные наделы и более низкий выход продукции, чем фермеры-мужчины. Это связано с недостаточностью финансовых ресурсов и доступа к обучению, что, в свою

очередь, ограничивает их доступ к новым технологиям и другим инвестициям. Предоставление женщинам-фермерам равного доступа к сельскохозяйственным средствам производства и ресурсам может повысить их производительность на 20–30 процентов, что позволит сократить число недоедающих в мире на величину до 17 процентов. Гендерное равенство в сельском хозяйстве также улучшит ситуацию со здравоохранением и обучением детей, в конечном счете содействуя экономическому росту в долгосрочной перспективе.

20. В докладе ФАО предлагаются рекомендации для правительств, доноров и практикующих специалистов, занимающихся проблемами развития, для преодоления гендерного неравенства, включающие: учет гендерных различий в политике развития сельских районов; обеспечение гендерного равенства для женщин сельских районов по закону и в действительности, в том числе возможность привлечения к ответственности правительственных чиновников; предоставление информации и обучения для женщин и девочек; а также обеспечение более рационального использования времени для женщин путем предоставления основных коммунальных услуг и улучшенных технологий. Повышенное внимание, которое предполагается уделить расширению прав и возможностей сельских женщин на предстоящей сессии Комиссии по положению женщин, свидетельствует о наличии у государств-членов политической воли для поддержки женщин из сельских районов, что поможет им стать равными партнерами мужчин в осуществлении развития. ФАО выражает готовность оказывать поддержку правительствам в реализации стратегий и программ, преследующих достижение данной цели.

21. **Г-жа Вон Лилиен** (Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР)) говорит, что связи между гендерным равенством и социально-экономическим развитием занимают центральное место в работе МФСР над повышением продовольственной безопасности и доходов сельского населения в развивающихся странах. Женщины из сельских районов не только составляют половину рабочей силы во многих странах; они также осуществляют уход за больными, являются владельцами малых предприятий и инвесторами сельских семей и общин. При этом им часто отводятся виды деятельности, являющиеся менее продуктивными и более затратными по времени, а также более низкооплачиваемыми, чем работы, считающиеся мужскими. Закрепившиеся гендерные роли также ограничивают их мобильность и доступ к образованию. Такие

проявления неравенства признаны одной из причин низкой производительности сельскохозяйственного сектора во многих развивающихся странах.

22. Поэтому важно брать за основу взаимодополняющие роли женщин и мужчин в сельскохозяйственном производстве и сельской экономике, а также задействовать мужчин в обеспечении гендерного равенства. Всеобъемлющие подходы, сбалансированные гендерные квоты и поддержка женщин-новаторов и лидеров общин также помогут повысить производительность сельского хозяйства. МФСР стремится быть образцом гендерного равенства в собственной деятельности и разрабатывает новую гендерную политику для выполнения своих обязательств в этом отношении.

23. Фонд определил приоритетные действия по расширению прав и возможностей женщин, проживающих в сельской местности, включающие: борьбу с гендерным неравенством в сельскохозяйственных цепочках создания добавленной стоимости; укрепление потенциала для занятия женщин сельским хозяйством более устойчивым и продуктивным способом в условиях изменчивого климата; поддержку включения женщин в процесс принятия решений; а также усовершенствование и расширение использования данных с разбивкой по признаку пола. На предстоящей сессии Комиссии по положению женщин, Конференции Организации Объединенных Наций 2012 года по устойчивому развитию и своевременному осуществлению Целей развития тысячелетия больше внимания должно быть уделено роли сельских женщин в развитии.

24. **Г-н Кассиди** (Международная организация труда (МОТ)) говорит, что МОТ поддерживает расширение прав и возможностей женщин в сфере труда, содействуя применению международных трудовых стандартов и реализации Программы по обеспечению достойной работы. Вложение средств в экономический потенциал женщин имеет ключевое значение для повышения производительности и роста. При этом глобальный экономический кризис затрудняет движение в направлении улучшения положения женщин в мире труда. МОТ выявила, что 47 процентов женщин работоспособного возраста по всему миру не являются экономически активными, что приводит к неиспользованию таланта и потере производственного потенциала.

25. Возрастает число женщин, мигрирующих в поисках лучших возможностей для работы. Многие женщины-мигранты становятся домашней прислу-

гой, что дает им средства к существованию, но не обеспечивает достаточной формальной защиты от эксплуатации. В этой связи недавно принятая Конвенция МОТ о достойных условиях труда для домашних работников является важным шагом к обеспечению для работников в неформальной экономике таких же базовых прав, как и для других работников.

26. В основополагающие инициативы МОТ в области исследований и политики включена резолюция Международной конференции труда за 2009 год касательно гендерного равенства как основы достойной работы, в которой отмечается, что политика с учетом гендерных факторов является крайне важной в плане обеспечения для малоимущих женщин возможности извлечения преимуществ из экономического роста, а также признается важность поддержки женского предпринимательства. МОТ совместно с Международной организацией здравоохранения также осуществляет координацию инициативы в отношении минимального уровня социальной защиты, которая поддерживает развитие схем социального обслуживания в развивающихся странах для того, чтобы обеспечить предоставление базовых услуг лицам, занятым в неформальной и случайных работах, большой процент среди которых составляют женщины.

27. Экономический кризис отчетливо выявил необходимость наличия более существенного гендерного равенства на рынке труда, что снижает восприимчивость общества к экономическим потрясениям. Несмотря на прогресс в области антидискриминационного законодательства, кризис усилил дискриминацию среди работников-мигрантов. Кроме того, размер заработка женщин составляет от 70 до 90 процентов от заработка мужчин, в то время как сексуальное домогательство на рабочем месте продолжает оставаться серьезной проблемой. МОТ твердо придерживается принципа обеспечения гендерного равенства и достойной работы для всех.

Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение)

- а) Поощрение и защита прав детей (A/66/41^{*}, A/66/227, A/66/228, A/66/230, A/66/256 и A/66/257) (продолжение)**

^{*} Готовится к изданию.

b) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей (A/66/258) (продолжение)

28. **Г-н Камау** (Кения), выступая от имени Африканской группы, говорит, что доклады Генерального секретаря предоставляют полезный обзор прогресса в выполнении обязательств по защите и поощрению прав детей.

29. Во многих африканских странах прогресс происходит очень медленно. Группа приветствует предложение Генерального секретаря о применении подхода, основанного на принципе равенства, для ускорения выполнения обязательств, принятых во время специальной сессии, а также достижения Целей развития тысячелетия. Африканские страны считают права, благополучие и защиту детей вопросами огромной важности в общей повестке дня гуманитарного и социального развития. Они, вместе и по отдельности, приняли на себя обязательства по обеспечению защиты, выживания и развития детей в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и Африканской хартией о правах и благополучии ребенка.

30. Программа действий, принятая на Саммите Африканского союза (АС) в 2008 году, включает положения о проведении обзора прогресса каждые пять лет и об усилении Африканского комитета экспертов по правам и благополучию ребенка, который отслеживает реализацию программы. Кроме того, была достигнута договоренность о включении вопросов, связанных с положением детей, в Африканский механизм коллегиального обзора и о подготовке доклада о состоянии африканских детей каждые два года. Африканский союз при поддержке ЮНИСЕФ смог расширить возможности Комитета и выпустить доклад о положении африканских детей в 2008 и 2010 годах, в котором была выявлена зарождающаяся тенденция включения прав и основ благополучия детей в более широкие национальные и региональные схемы развития.

31. Проблемы, с которыми сталкиваются девочки, являются особенно острыми, включающими детские и принудительные браки, гендерное насилие, изнасилования, эксплуатацию, ненадлежащее питание, гендерное неравенство и отсутствие возможностей для участия в жизни общества. В то время как часть перечисленных проблем являются результатом неспособности родителей обеспечить семью, остальные проблемы связаны с вредными традиционными обычаями. Конференция Африканского союза по проблемам преодоления вредных тради-

ционных обычаев, проведенная в Аддис-Абебе в октябре 2011 года, создала платформу для консультаций о методах противодействия такой практике. Африканский союз во время нынешней сессии принял также проект резолюции в отношении калечащих операций на женских половых органах.

32. Поощрение и защита прав детей требуют обеспечения для детей доступа к безопасной среде обитания, качественному начальному образованию, возможностям развития индивидуальных способностей, а также ликвидации дискриминации и нищеты. Поэтому следует содействовать принятию мер, благоприятствующих экономическому росту и ускорению социального развития путем создания партнерств между странами, Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями.

33. **Г-н Годдард** (Барбадос), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что проблема прав детей имеет огромное значение для стран региона, которые продолжают разрабатывать и выполнять программы и политику, направленные на полную реализацию этих прав.

34. Образование давно признано одновременно как правом, так и потребностью человека, позволяющими детям в наиболее полной мере реализовать свой потенциал, и в большинстве стран региона начальное образование является всеобщим, обязательным и бесплатным. Образованию для детей дошкольного возраста была придана высокая степень приоритетности как средству использования возможностей развития, предоставляемых дошкольным возрастом, и к 2015 году качественное образование для детей дошкольного возраста станет доступным не менее чем для 30 процентов детей до 2 лет и для 100 процентов детей в возрасте от 3 до 5 лет.

35. Большинство детей в регионе родились здоровыми и имеют доступ к качественным медицинским услугам, что подтверждается высокой степенью иммунизации и низким уровнем младенческой смертности. Также приняты новые обязательства по борьбе с передачей ВИЧ и СПИДа от матери к ребенку, и в ряде стран уже приступили к их реализации, предоставляя ВИЧ-положительным матерям бесплатное противоретровирусное лечение. Также в число приоритетов входит пропаганда здорового образа жизни для преодоления таких факторов, как ожирение, входящее в число незаразных заболеваний.

36. Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (A/66/230) рисует мрачную картину судьбы детей-инвалидов, которых лишают даже самого основного фундаментального права на жизнь. Выступая в качестве главных авторов проекта резолюции 2011 года о правах ребенка, основное внимание в которой уделено правам детей-инвалидов, страны КАРИКОМ продолжают работать над преодолением социальных факторов, таких как невежество, предрассудки и страх, лежащих в основе дискриминации, с которой сталкиваются дети-инвалиды.

37. Большинство стран региона подписали Конвенцию о правах инвалидов и продолжают разрабатывать и осуществлять политику и стратегии, направленные на реализацию прав детей-инвалидов.

38. **Г-н Эмбула** (Намибия), выступая от имени Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), говорит, что его государства-члены обеспокоены тем фактом, что миллионы детей во всем мире продолжают жить в нищете и страдают от голода, болезней, подвергаются сексуальному насилию и эксплуатации, а также имеют ограниченный доступ к образованию. Эти государства также обеспокоены отсутствием необходимых систем социально-экономического обеспечения для сирот и детей из уязвимых групп населения. В этой связи они выступают за полномасштабную реализацию Конвенции о правах ребенка, о чем свидетельствует включение соответствующих программ в национальные планы развития и стратегии сокращения масштабов нищеты, в которых основное внимание обращается на проблемы здоровья и образования.

39. Данный регион, как и многие другие, страдает от широкого распространения заразных заболеваний, оказывающих крайне неблагоприятное воздействие на детей и препятствующих процессу развития. В регионе принята межотраслевая стратегия борьбы с ВИЧ и СПИДом, нацеленная на создание национального и регионального потенциала для осуществления эффективного мониторинга этого бедствия. Достигнут устойчивый прогресс в рамках пятилетнего плана по вводу в действие данной стратегии.

40. В регионе также принят 10-летний стратегический план действий в отношении другой проблемной сферы: растущих объемов торговли людьми, особенно женщинами и детьми. С целью повышения производственного потенциала своего населения государства-члены предусматривают программы более качественного образования и развития

навыков и поддерживают науку, технологии и в особенности предпринимательство.

41. Большинство национальных планов развития включают положения, устанавливающие приоритетность базового и всеобщего образования для обеспечения устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты. Более того, задача введения всеобщего начального образования, сформулированная в Целях развития тысячелетия, включена во многие национальные планы в сфере образования в данном регионе. Результаты консультаций, проведенных правительствами стран САДК с гражданским обществом и частным сектором по вопросам образования, стали официально внедряться в практику. Несмотря на это, оратор обращается к международному сообществу с просьбой предоставить дополнительные и достаточные ресурсы, чтобы помочь этим странам достичь целей, установленных в плане действий, принятом на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей (A/RES/S-27/2, приложение).

42. Как и в прошлые годы, САДК стало автором проекта резолюции по положению девочек и выступило за сохранение данного вопроса в международной повестке дня до тех пор, пока девочки не займут равноправное положение во всех обществах. Оратор надеется, что проект резолюции будет принят по общему согласию.

43. **Г-н Хаджи Самсури** (Малайзия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что региональное сотрудничество во имя выживания, развития, защиты и участия детей в жизни общества в Юго-Восточной Азии являлось и является неотъемлемой частью усилий АСЕАН по улучшению жизни людей в этом регионе, искоренению нищеты, голода, безнадзорности и бездомности, а также повышению благополучия и благосостояния детей. Декларация Ассоциации 2001 года об обязательствах в отношении детей является руководящим принципом в деле повышения уровня защиты, развития и выживания детей в регионе, а также ее планом действий в интересах детей. Обе инициативы согласуются с принятым в 1997 году документом "Видение АСЕАН – 2020", предусматривающим создание социально сплоченного и заботливого региона. В этой связи в процессе построения сообщества АСЕАН и в соответствии с его Уставом необходимо содействовать обеспечению благополучия, развитию, расширению прав и возможностей и участию женщин и детей в жизни общества.

44. Комиссия АСЕАН по поощрению и защите прав женщин и детей принимает во внимание различные исторические, политические, социокультурные, религиозные и экономические ситуации, существующие в регионе, а также баланс между правами и обязанностями. Ее целью является содействие применению международных документов, документов АСЕАН и иных документов по правам женщин и детей и содействие обеспечению всеобщей осведомленности и просвещения в этом отношении. Комиссия ведет серьезный диалог по важнейшим вопросам гендерного равенства и прав детей в АСЕАН с заинтересованными сторонами, среди которых Комитеты по ликвидации дискриминации в отношении женщин и по правам ребенка, структура "ООН-женщины" и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), с целью дополнения существующих протоколов. Комиссия получила мандат на разработку политики, программ и инновационных стратегий, в сфере внимания которых — право на получение качественного образования, проблема торговли детьми, физическое и психологическое здоровье подростков и положение детей, пострадавших от войны или вооруженного конфликта.

45. В АСЕАН учрежден детский форум, официально закрепляющий участие детей и предоставляющий им голос в регионе. Первый такой форум был проведен на Филиппинах в октябре 2010 года с участием 32 детей от 13 до 20 лет, в том числе семи детей-инвалидов. Этот форум выполнил функцию моста для связи между правительствами и детьми, помогая в построении сообщества АСЕАН, ориентированного на людей.

46. На международном уровне все государства — члены АСЕАН ратифицировали и являются сторонами Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка.

47. **Г-жа Шлитер** (Швеция), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов — Хорватии, Черногории и бывшей югославской Республики Македония; стран, находящихся в процессе стабилизации и ассоциации, и потенциальных кандидатов — Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии; а также Армении, Грузии, Республики Молдова и Украины, говорит, что государства — члены Европейского союза должны, в соответствии с Лиссабонским договором, активно поощрять права ребенка, в то время как в Хартии основных прав Европейского союза признано, что дети являются не-

зависимыми и самостоятельными субъектами права. Все государства — члены Европейского союза ратифицировали Конвенцию о правах ребенка, которая по-прежнему будет определять в Европе политику и действия, влияющие на права детей. Союз поддерживает всеобщую ратификацию имеющих важнейшее значение факультативных протоколов в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также вовлечения детей в вооруженный конфликт. В этом отношении государства должны отказаться от любых оговорок, противоречащих Конвенции и Факультативным протоколам к ней. Союз также приветствует принятие Советом по правам человека в своей резолюции 17/18 третьего факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений.

48. Впервые за свою историю в январе 2011 года Европейский союз присоединился, в качестве официальной стороны, к международному соглашению о правах человека, Конвенции о правах инвалидов. Совместно с партнерами из Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Союз будет участвовать в составлении проекта резолюции, касающейся как прав ребенка, так и прав инвалидов, часто страдающих от многочисленных форм дискриминации. В феврале 2011 года Союз принял повестку дня по правам ребенка, в которой главное внимание уделяется правосудию, учитывающему интересы детей, защите детей, находящихся в уязвимом положении, и борьбе с насилием в отношении детей на территории Союза и за ее пределами. В данной повестке дня дети из числа рома признаны уязвимой группой детей в Европейском союзе и за его пределами. Система Европейского союза, занимающаяся национальными стратегиями интеграции рома, будет определять национальную политику в отношении рома и обеспечивать мобилизацию средств, уделяя основное внимание образованию, рабочим местам, здравоохранению и жилью.

49. Европейский союз привержен искоренению всех форм насилия в отношении детей и продолжит реализовывать свои руководящие принципы, касающиеся прав ребенка и насилия в отношении женщин и девочек, и бороться против всех форм их дискриминации. Союз выражает особую обеспокоенность в связи с экономической эксплуатацией детей и остается приверженным искоренению наиболее худших форм детского труда в период до 2016 года, в том числе путем принятия ряда инициатив, позволяющих гарантировать, что работающие дети будут трудиться в условиях, соответствующих их возрас-

ту и физическому, психологическому и социальному развитию. Для устранения исходных причин экономической эксплуатации детей требуется всеобъемлющий подход; в этой связи Европейский союз прилагает усилия по укреплению в странах-партнерах соответствующих систем и расширению возможностей по предоставлению базовых услуг без дискриминации, в том числе путем всеобщей регистрации рождений, бесплатного, обязательного и всеобщего начального образования и доступа к базовым услугам здравоохранения.

50. Союз также потребовал продления мандата Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Он подтвердил свою приверженность соответствующим резолюциям Совета Безопасности и будет продолжать работу над реализацией Парижских принципов и руководящих указаний в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами.

51. С целью борьбы с наиболее опасными преступлениями, совершаемыми в отношении детей, включая детскую проституцию, торговлю людьми и секс-туризм, жертвами которого являются дети, Союз принял директиву по вопросу торговли людьми, а также собирается принять директиву по вопросу сексуального насилия в отношении детей, сексуальной эксплуатации детей и детской порнографии к концу 2011 года. Кроме того, в июне 2011 года он принял план действий по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, который помогает в борьбе с гендерным насилием и всеми формами дискриминации в отношении женщин и девочек во всем мире. Союз выделил грант в размере около 3 млн. евро для содействия в улучшении репродуктивного здоровья молодых людей в возрасте от 10 до 24 лет, предотвращения ранних беременностей и защиты здоровья молодых женщин и новорожденных детей.

52. **Г-н Эррасурис** (Чили), выступая от имени Группы Рио, говорит, что подписание и ратификация Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней должны являться приоритетом, поскольку это в значительной степени поможет обеспечить для всех детей возможность в полной мере пользоваться своими правами человека и фундаментальными свободами, и надеется, что офис Специального представителя по вопросам насилия в отношении детей получит поддержку, необходимую для выполнения им своей важной роли.

53. Группа Рио продолжит участвовать в переговорах по своду проектов резолюций о правах ре-

бенка и надеется, что обсуждения в Комитете проблем с правами детей-инвалидов помогут сделать данный вопрос центральным в повестке дня Организации Объединенных Наций, чтобы государства могли сосредоточить свое внимание на этой группе населения — подвергающейся непропорционально высокому риску насилия, небрежного или грубого отношения — и сделать ее потребности приоритетом своей национальной политики и программ в сфере развития. Государства должны в полной мере соблюдать соответствующие международные конвенции и рекомендации, касающиеся дискриминации в отношении детей-инвалидов, и вводить концепцию "разумного приспособления" для таких детей. Особенно важно положить конец их сегрегации в школах и разработать систему всеобщего образования.

54. Группа осуждает пагубную практику насильственного исчезновения детей, которая лишает таких детей их идентичности. Оратор призывает государства-члены принять необходимые меры по предотвращению похищения детей и наказанию виновных, а также проводить совместную работу по поиску и опознанию жертв таких действий и возврату их в семьи согласно соответствующим международным соглашениям и правовым процедурам.

55. Международное сотрудничество и содействие развитию во всех странах являются ключом к повышению участия детей в жизни общества, а для обеспечения их благополучия требуется национальная политика, основанная на предоставлении поддержки. Гражданское общество, частный сектор и средства массовой информации — все это играет важную роль в поощрении и защите прав ребенка, а в политике и мероприятиях, осуществляемых в отношении проблем, негативно воздействующих на детей, должны максимально учитываться интересы ребенка и гендерный фактор.

56. Группа Рио выражает глубокую обеспокоенность уязвимостью детей, пострадавших от торговли людьми, сексуальной эксплуатации, изнасилований, рабства, продажи органов, секс-туризма и детской порнографии, при этом данная ситуация осложняется в условиях нищеты, социального неравенства, дискриминации, миграции, организованной преступности и отсутствия безопасности. Чрезвычайно важно устранить основополагающие причины данных явлений, и Группа Рио привержена выполнению целей Рио-де-Жанейрской декларации и Плана действий по предотвращению сексуальной эксплуатации детей и подростков и борьбе с ней.

57. Несмотря на усилия по обузданию насилия в отношении детей, это бедствие по-прежнему широко распространено. Особенно важно защищать детей в особых обстоятельствах, например детей, путешествующих без сопровождения взрослых, принуждаемых к работе, которым был вынесен смертный приговор или которые стали жертвами торговли людьми. Группа Рио выступает за сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в сфере повышения уровня международных стандартов, укрепления и консолидации существующих международных инструментов и механизмов, достижения Целей развития тысячелетия в отношении детей и выполнения плана действий по созданию "Мира, пригодного для жизни детей".

58. **Г-жа Хорсингтон** (Австралия), выступая от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии, говорит, что, несмотря на значительные достижения в сфере поощрения и защиты прав детей за последнее десятилетие, многие из основных проблем остаются нерешенными, поскольку миллионы детей во всем мире продолжают жить в нищете, без достаточного питания, крыши над головой и доступа к медицинским услугам и образованию. Голод на Африканском Роге, где ежедневно умирают 15 из 10 000 детей младше 5 лет, является бедствием огромного масштаба, требующим коллективного решения с участием стран-членов.

59. Безнадзорность и бездомность среди детей серьезно сказываются на развитии этих детей и создают риск того, что они на всю жизнь останутся в ущербном положении. Поэтому хорошей новостью стало то, что Совет по правам человека, во время своей сессии в марте 2012 года, уделит особое внимание правам детей, работающих или живущих на улице. Канада, Австралия и Новая Зеландия также приветствуют то особое внимание, которое уделяется детям-инвалидам в проекте резолюции, которая должна быть рассмотрена Комитетом, и были рады возможности внести свой вклад в дискуссию о привлечении молодежи к участию путем диалога и взаимопонимания, которая состоялась во время встречи на высшем уровне, посвященной молодежи, в Организации Объединенных Наций, и призывают к продолжению данного диалога. Поскольку девочки подвержены большей опасности столкнуться с различными формами дискриминации и насилия, государствам-членам настоятельно рекомендуется поддержать провозглашение Генеральной Ассамблеей международного дня девочек, особенно потому, что, как показывает практика, вложения в демографическую группу девочек при-

носят более высокие результаты в плане развития, чем вложения в любую другую группу.

60. Наконец, в отношении жестокого обращения с детьми и их использования в вооруженных конфликтах три страны приветствуют принятие резолюции 1998 (2011) Совета Безопасности, расширяющей список критериев для механизма мониторинга и отчетности, чтобы включить в него периодически повторяющиеся нападения на школы и/или больницы, а также на защищаемых лиц, связанных со школами и/или больницами, признаваемые тяжкими преступлениями, совершаемыми в отношении детей в вооруженном конфликте, и одобряют работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

61. **Г-жа Майна** (Нигерия) говорит, что ее страна достигла значительного прогресса в области поощрения и защиты прав ребенка, особенно благодаря присоединению ко всем крупнейшим международным документам по данному вопросу и разработке необходимого национального законодательства и политики. Государственный закон Нигерии 2003 года о правах ребенка основан на Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии прав человека и народов. Этот закон уже принимается и проводится в жизнь в ряде штатов Нигерии, и предпринимаются усилия по обеспечению его применения по всей стране. Он включает положения, касающиеся нового механизма осуществления правосудия в отношении детей, а также запрета на проведение калечащих операций на женских половых органах, уличной торговли, ранних браков девочек и торговли детьми. За его применением следит комитет, в который входят представители правительства Нигерии, учреждений Организации Объединенных Наций, партнеров по развитию, гражданского общества и неправительственных организаций, а структуры по защите детей на уровне общин будут объяснять опекунам, какие действия являются нарушениями, а также помогать в выявлении детей, подвергающихся жестокому обращению, и в наказании нарушителей.

62. Поскольку, согласно оценкам, число сирот и находящихся в уязвимом положении детей в Нигерии составляет 17 млн. человек, был принят пятилетний национальный план действий, направленный на улучшение их доступа к здравоохранению, питанию и образованию, причем этот план пересматривается в свете лучшей мировой практики.

63. Правительство страны оратора прилагает все усилия для предотвращения торговли людьми внутри страны и в приграничной зоне. Национальное агентство по запрещению торговли людьми осуществляет реабилитацию жертв торговли людьми и привлечение торговцев к ответственности. Правительство подписало соглашение с Международной организацией труда и Международную программу по искоренению детского труда с целью создания приютов для реабилитации и воссоединения спасенных детей-жертв торговцев людьми с их семьями.

64. Несмотря на стабильный прогресс на пути к предоставлению равных возможностей в сфере образования для мальчиков и девочек, девочки по-прежнему составляют более половины детей в стране, не посещающих школу. Были внедрены различные стратегии для улучшения возможностей образования для девочек, включая программы по повышению их грамотности и усовершенствованию их профессионального обучения и приобретения навыков, найму дополнительных учителей-женщин и выдаче грантов родителям девочек. В некоторых нигерийских штатах были приняты законы об упрощении приема девочек в школу и сокращении числа девочек, бросающих учебу.

65. Наконец, на национальном уровне и на уровне штатов создан детский парламент, выполняющий роль платформы, на базе которой нигерийским детям предоставляется право голоса при проведении их собственных дел, а также дел их общины и страны, и помогающий им вносить непосредственный вклад в политику и ее реализацию, а следовательно, в развитие страны.

66. **Г-н Фрик** (Лихтенштейн) говорит, что правительство его страны ратифицировало Факультативный протокол по вопросу участия детей в вооруженном конфликте и полностью поддерживает мандат Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Поскольку правительство страны оратора является активным членом Группы друзей детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, оно вновь выражает свою поддержку резолюции 1998 (2011) Совета Безопасности в отношении детей и вооруженного конфликта и приветствует расширение механизма Совета по осуществлению мониторинга и отчетности за счет включения в перечень нападений на школы и больницы. Наказание лиц, ответственных за тяжкие преступления в отношении детей в вооруженных конфликтах, входит в сферу ответст-

венности государств, а когда государства неспособны выполнить эту обязанность, им на помощь приходит Международный уголовный суд.

67. В контексте проекта третьего факультативного протокола необходимо наличие процедуры подачи жалоб о нарушениях прав детей, а также процедуры направления запроса в отношении тяжких или систематических нарушений. Однако вызывает сожаление вариант, основанный на отказе от использования запросов. Также было бы желательно иметь процедуру для подачи коллективных, а не индивидуальных жалоб, хотя, к счастью, последние не налагают ограничений на тех, кто может направить сообщение от имени ребенка или группы детей. Наконец, оратор приветствует повышенное внимание, уделенное в докладе Генерального секретаря вопросу о реализации прав детей-инвалидов.

68. *Г-н Дзелиоли (Италия), заместитель председателя, занимает место Председателя.*

69. **Г-н Синхасени** (Таиланд) говорит, что его правительство недавно внесло поправки в ряд законов в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и сняло свою оговорку в отношении статьи 7 Конвенции, разрешающей регистрацию рождений для всех детей, независимо от национальности. Правительственный акт Таиланда 2003 года о защите ребенка и закон 2010 года о несовершеннолетних и семье являются примерами прогресса, достигнутого в деле предотвращения насилия в отношении детей и реагирования на такое насилие. Его правительство достигло цели 2 в составе Целей развития тысячелетия и обеспечивает 15-летнее бесплатное образование для всех, от детского сада до средней школы, независимо от национальности. Правительственный акт об образовании для инвалидов подтверждает право этих лиц на образование всех уровней, а также в каждой провинции созданы специальные учебные центры образования для детей-инвалидов с целью повышения качества их жизни и создания для них возможности посещения школы вместе с другими детьми.

70. Домашнее насилие, детская порнография, растление несовершеннолетних, торговля людьми и вовлечение в употребление наркотиков — все это требует эффективного правоприменения, а также усилий по повышению осведомленности, особенно в сельских районах, и чрезвычайно важно обеспечить более чуткое отношение официальных лиц в сфере правоприменения к проблемам, связанным с детьми. В Таиланде был учрежден подкомитет по

контролю за планированием и политикой в целях предотвращения торговли людьми, связанной с детским туризмом, а также созданы кризисные центры, уделяющие особое внимание девочкам и предотвращению ранних беременностей, и, кроме того, организованы телефонные горячие линии и общественные и частные убежища для детей, подвергшихся сексуальному насилию или риску такого насилия.

71. В Таиланде детям и молодежи предлагается участвовать в специальных советах, играющих роль форума для обмена мнениями, а также для их вовлечения в политические процессы.

72. Для обеспечения защиты детей требуется содействие со стороны всех заинтересованных сторон — правительств, международных организаций, частного сектора и гражданского общества. Оратор приветствует усилия, предпринимаемые в системе Организации Объединенных Наций по усилению систем защиты детей и по предоставлению технического содействия, а также содействия в плане соблюдения условий соглашений. Для обеспечения более скоординированной, консолидированной и эффективной поддержки, особенно в свете существующих экономических ограничений, требуется укрепление механизмов на национальном, региональном и международном уровнях, в том числе с помощью Организации Объединенных Наций.

73. **Г-н Раковский** (Российская Федерация) говорит, что будущее международного сообщества в значительной степени зависит от уровня подготовки, которым будут обладать дети к моменту достижения самостоятельности. Его правительство поддерживает более тесное международное сотрудничество в сфере поощрения и защиты прав детей, особенно в условиях продолжающегося глобального финансового кризиса, с опорой преимущественно на положения Конвенции о правах ребенка и на цели, изложенные в документе, содержащем решения двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям, под названием "Мир, пригодный для жизни детей".

74. Обеспечение физического и психологического здоровья детей и реализация их интеллектуального и творческого потенциала являются приоритетными пунктами социальной политики для правительства его страны и входят в состав почти всех национальных программ. Правительство Российской Федерации строго соблюдает соответствующие международные правовые нормы и выполняет свои обязательства по предоставлению отчетности согласно

Конвенции о правах ребенка и Факультативному протоколу к ней в отношении участия детей в вооруженном конфликте и находится на пути к участию в Факультативном протоколе, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Недавно Российская Федерация повысила уголовную ответственность за преступления в отношении несовершеннолетних и увеличила продолжительность сроков тюремного заключения за сексуальные преступления в отношении несовершеннолетних. Существует жесткий контроль за отбытием осужденными педофилами сроков заключения, и недавно президент предложил внести поправки в Уголовный кодекс, ужесточающие наказания за педофилию.

75. В результате быстрого развития технологий дети воспринимают огромные объемы информации и рекламы начиная с раннего возраста, и раздаются требования гражданского общества о принятии мер по защите детей от телевизионной и видеопродукции, проникнутой идеями насилия. В ответ правительство его страны приняло на себя ответственность за защиту детей и подростков от контента с наносящими вред материалами путем принятия или изменения законодательства в отношении прав детей, средств массовой информации и рекламы.

76. Особое внимание уделяется удовлетворению нужд детей и подростков с ограниченными возможностями, а также лишенных родительской заботы, предотвращению случаев оставления ребенка и поддержке приемных семей. Государственная комиссия, работающая в тесном сотрудничестве с рядом неправительственных организаций, осуществляет надзор за реализацией школьной программы комплексного обучения для детей-инвалидов в системе государственных школ и работает над предотвращением безнадзорности и нарушения прав несовершеннолетних. Уполномоченный по правам ребенка обладает широкими надзорными полномочиями в отношении защиты прав детей и соответствующей работы государства и неправительственных организаций, особенно усыновления детей иностранными гражданами, и создал региональные отделения по всей стране. Таким образом, поощрение и защита прав детей подняты на самый высокий правительственный уровень.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.